

Introduction & updates at melvinunger.com.



A cantata for New Year exploring the significance of Jesus' name for the believer.

J.S. Bach

Cantata No. 171

Gott, wie dein Name, so ist auch dein Ruhm

NBA I/4; BC A24

New Year/Circumcision and Name of Jesus

(BWV 143, 190, 41, 16, 171, 248-IV)

*Galatians 3:23-29 (Through faith we are heirs of the promise)

*Luke 2:21 (Circumcision and naming of Jesus)

Librettist: Picander (Christian Friedrich Henrici). See note.

FP: Probably 1 January 1729

(Leipzig: St. Thomas in the morning &

St. Nicholas at afternoon Vespers) or 1736/1737

(dating by Yoshitake Kobayashi)

This cantata is part of the

Picander cycle (see note).

(Coro.)

(Taken from earlier, nonextant work) •God's name & praise reach ends of earth: Psalm 48:10 (171/1). This movement was reworked for the "Patrem omnipotentem" of the Mass in B minor.

171/1.

(Allegro ma non troppo $\text{♩} = 72$.)

Bach uses a fugue in alla breve style to reflect the timelessness and expansiveness of the text: "As thy name, O God, so thy praise reaches to the ends of the earth"—an Old Testament text now used in the context of the day's Gospel reading (the account of Jesus' circumcision and naming). A parallel text occurs in Micah 5:2, 4: From you [Bethlehem Ephrathah] shall come forth...one who is to be ruler in Israel, whose origin is from of old, from ancient days...He shall be great to the ends of the earth. The additive effect of the fugal texture conveys the sense of God's renown spreading throughout the world. A syllabic fugue subject with successive leaps, supported by energetic accompanying lines, creates a sense of urgency.



Soprano.

Instrumentation:

Tromba I, II, III

Timpani

Oboe I, II

Vln I, II

Vla

SATB

Continuo

Alto.

No ritornello (immediate impact). Instruments double voices in motet style.

+Vla

+Vln II

Gott, wie dein

Tenore.

Gott, wie dein Name, so

ist auch dein Ruhm bis an der Welt

En - -

Basso.

First Exposition: Subject ends with a downward turn, largely ascending order of entries.

Regarding source material, see note.

Allegro ma non troppo.

D major

D major

6.

Na - me, so

ist auch dein Ruhm bis an der Welt

En - - de, an der Welt -

de,

Gott, wie dein Na - - - me,

so ist auch dein Ruhm bis

E7

F# minor

A major

A major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

+Ob I, II, Vln I

11.
Gott, wie dein Na-me, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt En- -
En - - de. Gott, wie dein Na - - me, so ist auch dein
an der Welt En-de, bis an der Welt En - - - de, so
Gott, wie dein

16.
de, Gott, wie dein Na - - me, so ist auch dein Ruhm - - -
Ruhm bis an der Welt En - - - de, Gott,
ist auch dein Ruhm bis an - der Welt En - - -
Name, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt En - - de, Gott,
de, Gott, wie dein Na - - me, so ist auch dein Ruhm - - -
Ruhm bis an der Welt En - - - de, Gott,
ist auch dein Ruhm bis an - der Welt En - - -
Name, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt En - - de, Gott,

21.
bis an der Welt En - - -
wie dein Na-me, so ist auch dein Ruhm - - - bis an der - - -
- de, der Welt En-de, Gott, wie - - -
wie dein Na - - - me, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt

26.

Welt En - de, bis
dein Na - me, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt
En - de, bis an der Welt

D7 E minor G major B major E minor +Ob I, Vln I

30.

de, Gott, wie dein Na - me, so
an der Welt En - de,
En - de,
En - de,

B7 E minor E7 A major A major D major

Second Exposition: Subject ends with an upward turn, descending order of entries.

35.

ist auch dein Ruhm bis an der Welt En - de, Gott, wie dein Na -
Gott, wie dein Na - me, so ist auch dein

+Ob II, Vln II

B minor A(7) D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

40.

- me, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt
 Ruhm bis an der Welt En - de, Gott, wie dein Na -
 me, so ist auch dein
 Gott, wie dein Na - me, so ist auch dein

E7 A major A major A major D major

44.

En - de, Gott, wie dein Na - me, so ist auch dein
 - me, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt En -
 me, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt En - de, Gott, wie dein Na - me, so
 ist auch dein Gott, wie dein Na - me, so ist auch dein Ruhm bis an der

D major G major E minor C major D7 G major

49.

Ruhm bis an der Welt En - de, Gott, wie dein Na - me, so ist auch dein
 ist auch dein Ruhm bis an der Welt En -
 Welt En - de, bis an der Welt

B7 E minor G major D7

Free polyphonic section ultimately dominated by the trumpets.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

53.

de, bis an der Welt Ende,
Ruhm bis an der Welt Ende,
En-de, an der Welt

G major A7 D major B minor E7 A major

58. +Ob I, Vln I

de, Gott, wie dein Name, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt Ende,
de, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt Ende,
de, so ist auch dein Ruhm bis an der Welt Ende,
En-de, bis an der Welt Ende,

Trp I & II +Trp III, Timp

A major D major

63. Coda

de, bis an der Welt Ende, de, bis an der Welt Ende, de, bis an der Welt Ende,
de, bis an der Welt Ende, de, bis an der Welt Ende, de, bis an der Welt Ende,
de, bis an der Welt Ende, de, bis an der Welt Ende

Trps & Timp Trps & Timp tacet...

D major D7 G major A7 D major

D major D pedal...

68.

an der Welt En - de, der Welt En -
Welt En -
- de, bis an der Welt En -
En - de, bis an der Welt En -

D major A7 D major

73.

- de, bis an der Welt En - de.
- de, der Welt En - de.
- de, bis an der Welt En - de.
- de, der Welt En - de.

Trp II Trp I Trp III, Tmp

The movement climaxes with the entry of trumpets and timpani and with 8th-note runs.

D major

Aria. • God's name is exalted by all creation (171/2).

171/2. (Tempo giusto ♩ = 78.)

1. Ritornello Vln II Vln I

A major E major B7 E major

The two obligato parts are unspecified in the surviving autograph score. On the basis of range, violins are assumed. Here they chase each other like wind-swept clouds.

4.

E major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

The instruments allude to their material in the B Section.

7.

E major E7 A major A7

cf. m. 34. cf. m. 35.

10.

Vln I Vln II

D major E7 A major E7 A major

cf. m. 36.

13.

A major A major

15. **Tenore.** Text painting: Wide-ranging intervals (apparent also in the singer's head motive) underscore the vastness of the Lord's renown as described in the text.

Herr, so weit die Wol - - ken ge - hen, ge - het dei - nes Na - mens
 Lord, as far-as the clouds go, (so) goes thy name's

The movement is characterized by this opening motive and energetic 8th-note runs.

A major A major E major B7

18.

Ruhm, so weit die Wol - ken ge - hen, so weit die Wol - ken
 renown,

E major F#7 B minor B minor E7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

Text painting: Expansive melisma for "[so weit die Wolken] gehen" ("[as far as the clouds] go").

20. ge - hen, ge -

23. - het dei - nes Na - mens Ruhm, so weit die Wol - ken

25. ge - hen, ge - het deines Namens Ruhm.

28.

30.

A major B7 E major

C#7 B7 E7 B7 E major C# minor B7

E major E major E7 A major B7

E# dim.7 C#7 F# minor E7 A major B7

E major B7 E major E major

Vln I

Vln II

Ritornello

mf

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

B Section.

33. The text of the middle section is reminiscent of Psalm 150:6: Let everything that breathes praise the Lord! Al - les, was die Lip - pen rührt, Al - les.

cf. m. 8. cf. m. 9.

E major E major E7 A major A7

NBA: noch 36. was nur O - dem führt, wird dich in der Macht er - hö -

cf. m. 10.

D major E7 F#7 B minor

38. - hen, Al -

B minor B7 E minor E minor A7 D major

41. - les, was die Lippen rührt, Al - les, was nur Odem führt, wird dich in der

F#7 B minor B minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

43. Macht er-hö-hen;

Vln II

mf

B minor B minor B7 E major

46. Al-les, was die Lippen rührt, Al-les, was nur O-dem

p

B minor 7 E7 A major F#7

48. führt, wird dich in der Macht er-hö-

Word painting: Rising melisma for "erhöhen" ("lift up/exalt").

B minor C#7 F# minor F#7

51. -hen, Al-les, was die

B minor B minor E7 A major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

53.

Lippen rührt, Al - les, was nur Odem führt, wird dich in der Macht

C#7 F# minor F# minor F# minor

56.

er-hö - hen.

F# minor F#7 B major

58.

Herr, so weit die

B7 C# minor E7 F# minor E7 A major

Modified da capo (beginning and ending in the tonic key).

61.

Wol - ken gehen, gehet dei - nes Namens Ruhm, so weit die Wol - kengehen,

A major E major B major E major F#7 B minor

Vln I

64. so weit die Wolken ge- hen, ge-

E7 A major

67. - het dei - nes Na - mens Ruhm, so

F#7 E7 A major A major

70. weit die Wol - ken ge - hen, ge - het deines Namens Ruhm.

A major A major Dal Segno.

Secco
 171/3. **Recitativo.** • Jesus' name means everything to me in the new year (171/3). Compare the Christmas Oratorio, movement 38.

Chromatic saturation in the vocal part in 12 mm.

The emphasis on Jesus' name relates directly to the Gospel reading (the naming of Jesus).

Alto is often the voice of faith.

Alto. F# C# D B E# G# A E

Du sü - sser Jesus - Na - me du, in dir ist meine Ruh', du bist mein Trost auf
 Thou sweet name-of-Jesus, thou, in thee is my repose, thou art my consolation on

F# minor A major B7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

4. A# D#

Erden, wie kann denn mir im Kreuze ban-ge werden? Du bist mein festes Schloss und mein Pa-
 earth; how can then (I) amidst-the cross anxious become? Thou art my secure castle and my banner,

E major A dim. B major E major
 Phrygian cadence, often used for questions.

7.

nier, da lauf'ich hin, wenn ich ver.fol.get bin. Du bist mein Leben und mein Licht, mein'Ehre,
 there run I -, when I persecuted am. Thou art my life and my light, my glory,

C#7 F# minor E# dim.7 C# major F# minor D# dim. E major

Compare no. 2, mm. 34-35. 11. G C Quasi arioso...

mei-ne Zu.ver.sicht, mein Beistand in Ge.fahr und mein Geschenk zum neuen Jahr.
 my confidence, my helper in danger and my gift for-the new year.

F#7 A# dim.7 B7 E major D major D major

Aria. (Parody of BWV 205/9) • Jesus' name is my first and last word (171/4).

171/4. (Poco adagio $\text{♩} = 60$) *tr*

Vln solo *mf* D major D7 G major (A7)
 (transposed from E major)

In the cantata from which this movement originated, the undulating violin obbligato and the pastoral 12/8 meter were used to depict the soft zephyrs in the mythical account of Odysseus (see note). Here they are re-purposed to praise the sweet name of Jesus.

3.

D major D major D7 G major E7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

5.

A major A7 D major D major

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for measures 5 and 6. The right hand features a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. Chord changes are indicated below the staff.

7. Soprano.

Je - sus soll mein er - stes Wort in - dem neu - en Jah - re

D major D major

Detailed description: This system contains the soprano vocal line and piano accompaniment for measures 7 and 8. The vocal line is written in a soprano clef and includes the lyrics. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic texture to the previous system.

9.

hei - ssen, Ritornello

mf D major

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for measures 9 and 10. Measure 9 is marked with a mezzo-forte (mf) dynamic. Measure 10 is a Ritornello, a short instrumental interlude. The piano accompaniment features a mix of eighth and sixteenth notes.

11.

Je - sus soll - mein er - stes

D major D major

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for measures 11 and 12. The right hand has a more active melodic line with many sixteenth notes. The left hand continues with a steady bass line. A piano (p) dynamic marking is present in measure 12.

12.

Wort in - dem neu - en Jah - re hei - ssen, Je - sus soll mein er - stes

D major D# dim.7 B7

Detailed description: This system contains the soprano vocal line and piano accompaniment for measures 12 and 13. The vocal line includes the lyrics. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in both hands. Chord changes are indicated at the bottom.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

14.

Wort indem neu - en Jah - re, in dem neu - en Jah - re

E minor F#7 B minor E7 A major

16.

hei - ssen, in dem neu - en Jah - re

E(7) A major

18.

re hei - ssen.

Ritornello

A major A major

19.

A7 D major E7 A major

21.

Fort und fort
Figura corta (see note)

A major A major A7 D major D7

23.

lacht sein Nam' in mei-nem Mun-de, und in meiner letz-ten

G major F#7 F#7 B minor

25.

Stun-de ist Je-sus auch mein letz-tes

B minor A(7) D7

27.

Wort, mein letz-tes Wort, und in mei-ner letz-ten

G major G major G7 C major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

29.
Stun - de ist Je - sus auch mein letz - tes

D7 G major G major

31.
Wort; Ritornello fort und fort

G major G major B7

33.
lacht sein Nam' in mei - nem Munde, und in mei - ner letz - ten

E minor A7 D major D# dim.7 B7

35.
Stun - de ist Je - sus auch mein letz - tes Wort.

E minor A# dim.7 F#7 B minor A major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

37. Ritornello cf. m.1. *mf*

D major A major D7

39. = m. 3.

G major D major

40. Modified da capo.

Je - sus soll mein er - stes Wort in - dem neu - en Jah - re

cf. m. 7. = m. 8.

D major D major D major D major

42. hei - ssen, Ritornello

mf = m. 9. = m. 10.

D major D major D major D major

44. Je - sus soll - mein er - stes Wort in - dem neu - en Jah - re

p = m. 11. = m. 12.

D major D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

46.

hei - ssen, Jesus soll mein er - stes Wort in dem neu - en Jah - re -

cf. m. 13a.

D major D7 G major E7

48.

hei - ssen, in dem neu - en Jah -

A major A7 D major

50.

- re hei - ssen, Je -

D major D major D7

51.

- sus soll mein letz - tes Wort in dem neu - en Jah -

G major E7 A7 D major

53. *Ritornello*

re - hei - ssen.

mf

D major

Dal Segno.

•Prayer in Jesus' name: Bless us all this year! (171/5).
Recitativo. (Arioso $\text{♩} = 120.$) Jesus' words are sweetened and differentiated by setting them in a lilting 3/8 meter.

One of the features of the Picander Cycle is the mixing of text types and genres within the same movement, resulting in hybrid forms reminiscent of Cycle II, here, recitative alternating with arioso.

171/5. **Basso.**

Und da du, Herr, ge - sagt: Bit - tet nur in mei - nem
 And since thou, Lord, hast-said:: Ask just in my

p

D major D7 G major

The recitative alludes to various biblical passages (see note).

The thematic continuo part is apparently related to the singer's opening phrase.



6. *hemiola*

Na - men, so ist Al - les Ja! und A - men!,
 name, so is everything "Yes" and "Amen!"

(G7) C major G major G major

(Recit.)

12.

so fle.hen wir, du Heiland aller Welt, zu dir: Ver.stoss' uns ferner nicht, be-
 so implore we, thou Savior of-all-the world, (of) thee: reject us henceforth not,

Ob I & II

D# dim.7 b7 E minor A# dim.7 F#7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 171

15.

hüt' uns die - ses Jahr für Feu - er, Pest und Kriegsge - fahr! Lass uns dein
protect us this year from fear, plague, and danger-of-war! Let for-us thy

B minor E# dim.7 A# dim.7 F#7 B minor

18.

Wort, das hel - le Licht, noch rein und lau - ter brennen; gieb unsrer O - brigkeit und
Word, that bright light, still pure and clear burn; grant our authorities and

D major

21.

dem ge - sam - ten Lan - de dein Heil des Se - gens zu er - ken - nen; gieb
the entire land thy prosperity of blessing to realize; grant

A7 D major

(Arioso $\text{♩} = 50$.)

23.

al - lezeit Glück und Heil zu al - lem Stände. Wir bitten, Herr, in dei - nem
evermore good-fortune and prosperity to every station, Ob I & II continue... We ask, Lord, in thy

Pulsing chords suggest fervor.

F#7

26.

Namen, sprich: „ja!“ da - zu, sprich: „Amen, Amen.“ A - a - men! - men.
name, say „Yes!“ to-this, say: „Amen, amen.“ A - a - men! - men.

NBA: darzu Sighs

B minor B7 E minor C major B7 E minor F#7 B minor B minor

again refer to the name of Jesus. Alfred Dürr writes, "Bach borrowed the movement from his New Year cantata "Jesu, nun sei gepreiset," BWV 41, where it is thematically linked with the opening chorus. And even in [this] cantata, a link back to the first movement may easily be felt by virtue of the similar style of instrumental treatment." See Alfred Dürr, *The Cantatas of J. S. Bach*, translated by Richard Jones (Oxford: Oxford University Press, 2005), p. 157.

171/6. **Choral.** (Mel: „Jesu, nun sei gepreiset.“) (Music taken from BWV 41/6; see also 190/7.)

•Prayer: Bless us this new year for thy name's sake (171/6).

+Ob I, II, Vln I
This setting is borrowed from BWV 41 (there it is the 3rd stanza and in C major).

Note: This edition employs the third stanza of the chorale (as in BWV 41/6). The NBA, however, provides the second stanza (see note).

Soprano. 1.
Dein ist al - lein die Eh - - re, dein ist al - lein der
bis wir ge - trost ab - schei - - den in's ew' - ge Him - mel .

Alto.
Dein ist al - lein die Eh - - re, dein ist al - lein der
bis wir ge - trost ab - schei - - den in's ew' - ge Him - mel .

Tenore.
Dein ist al - lein die Eh - - re, dein ist al - lein der
bis wir ge - trost ab - schei - - den in's ew' - ge Him - mel .

Basso.
Dein ist al - lein die Eh - - re, dein ist al - lein der
bis wir ge - trost ab - schei - - den in's ew' - ge Him - mel .

+Vln II
+Vla

D major D7 G major C major E major A7 D major



4.
Ruhm. reich, Ge - duld im Kreuz uns
zum wah - ren Fried' und

Ruhm. reich, Ge - duld im Kreuz uns
zum wah - ren Fried' und

Ruhm. reich, Ge - duld im Kreuz uns
zum wah - ren Fried' und

Ruhm. reich, Ge - duld im Kreuz uns
zum wah - ren Fried' und

Trp I, II, III, Timp

D major A major A major D7

7.

leh - - re, re - gier' all' un - ser Thun,)
Freu - den, den Heil' - gen Got - tes gleich.)

leh - - re, re - gier' all' un - ser Thun,)
Freu - den, den Heil' - gen Got - tes gleich.)

leh - - re, re - gier' all' un - ser Thun,)
Freu - den, den Heil' - gen Got - tes gleich.)

leh - - re, re - gier' all' un - ser Thun,)
Freu - den, den Heil' - gen Got - tes gleich.)

Trp I, II, III
Timp

G major G major D major D major

A change to dance-like triple meter underscores the celebratory text.

In - dess mach's mit uns Al - len nach dei - nem Wohl - ge - fal - len. Solch's sin - get

In - dess mach's mit uns Al - len nach dei - nem Wohl - ge - fal - len. Solch's sin - get

In - dess mach's mit uns Al - len nach dei - nem Wohl - ge - fal - len. Solch's sin - get

In - dess mach's mit uns Al - len nach dei - nem Wohl - ge - fal - len. Solch's sin - get

A major F# minor F# major B minor E minor F# minor A7 D major D major

heut' ohn' Scher - zen die christ - gläu - bi - ge Schar — und wünscht mit Mund und
 heut' ohn' Scher - zen die christ - gläu - bi - ge Schar — und wünscht mit Mund und
 heut' ohn' Scher - zen die christ - gläu - bi - ge Schar — und wünscht mit Mund und
 heut' ohn' Scher - zen die christ - gläu - bi - ge Schar — und wünscht mit Mund und

D major (B major) E minor B minor B minor

Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr, — und wünscht mit Mund und
 Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr, — und wünscht mit Mund und
 Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr, — und wünscht mit Mund und
 Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr, — und wünscht mit Mund und

A7 D major B7 E minor D# dim.7 E major E major B minor D major

Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr.
 Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr.
 Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr.
 Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr.

Her - zen ein sel - ges neu - es Jahr.

Trp I, II, III
Timp

D major D major